

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: II-05-06-2/2015-SA  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Извештај о реализацији Програма пословања Јавног комуналног предузећа „Грејање“ за 2014. годину са Финансијским извештајем за 2014. годину, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 – пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева је мишљења да Скупштина града Панчева може да усвоји Извештај о реализацији Програма пословања Јавног комуналног предузећа „Грејање“ за 2014. годину са Финансијским извештајем за 2014. годину.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Секретаријату за финансије и Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА

Саша Павлов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Измене и допуне Програма пословања и Финансијског плана Јавног предузећа „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево за 2015. годину, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева је мишљења да Скупштина града Панчева може да да сагласност на Измене и допуне Програма пословања и Финансијског плана Јавног предузећа „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево за 2015. годину.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу града Панчева доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Јавном предузећу „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево, Секретаријату за финансије и Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.

**ГРАДОНАЧЕЛНИК**  
**ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА**  
Саша Павлов  


РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Нацрт одлуке о радном времену угоститељских, трговинских и занатских објеката на територији града Панчева, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 – пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева утврђује Предлог одлуке о радном времену угоститељских, трговинских и занатских објеката на територији града Панчева и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење.

Поводом овог предлога, известиоци на седници Скупштине града Панчева ће бити представници: Секретаријата за привреду и економски развој, Комуналне полиције и Секретаријата за инспекцијске послове Градске управе града Панчева.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу града Панчева доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Секретаријату за привреду и економски развој, Комуналној полицији и Секретаријату за инспекцијске послове Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

На основу члана 32. тачка 16. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“, бр. 129/07 и 83/14 др. закон), чланова 25. и 43. Закона о трговини („Службени гласник РС“, бр. 53/2010 и 10/2013), чланова 4. и 39. Закона о прекршајима („Сл. гласник РС“, бр. 65/2013) и члана 39. тачка 29. и члана 98. став 1. Статута града Панчева („Службени лист Града Панчева“, бр. 1/14 - пречишћен текст и 24/14), Скупштина града Панчева, на седници одржаној 2015. године, донела је

## **ОДЛУКУ**

### **О РАДНОМ ВРЕМЕНУ УГОСТИТЕЉСКИХ, ТРГОВИНСКИХ И ЗАНАТСКИХ ОБЈЕКТА НА ТЕРИТОРИЈИ ГРАДА ПАНЧЕВА**

#### **I ОСНОВНЕ ОДРЕДБЕ**

##### **Члан 1.**

Овом одлуком уређује се радно време угоститељских, трговинских, занатских објеката, бензинских станица и пијаца на територији града Панчева, надзор и казнене одредбе.

##### **Члан 2.**

Радно време је време обављања делатности привредних субјеката и других правних лица у објектима из члана 1. ове одлуке.

Минимално дозвољено радно време је најкраће радно време у којем привредни субјект или друго правно лице мора обављати своју делатност.

Максимално дозвољено радно време је најдуже радно време у којем привредни субјект или друго правно лице може обављати своју делатност.

Привредни субјекти и друга правна лица из става 1. овог члана дужни су да на јасан, несумњив и лако уочљив начин истакну радно време на објекту у којем обављају делатност, односно другом месту на којем обављају делатност и да се у сваком тренутку придржавају означеног радног времена.

Привредни субјекти и друга правна лица из става 1. овог члана дужни су да организационој јединици Градске управе града Панчева надлежној за послове привреде доставе одлуку о распореду, почетку и завршетку радног времена и уз њу приложе решење о регистрацији привредног субјекта или другог правног лица које издаје надлежни орган.

##### **Члан 3.**

**Угоститељским објектима у смислу ове одлуке сматрају се:**

1) угоститељски објекат за смештај, односно хотел, апарт хотел, гарни хотел, мотел, туристичко насеље, апартманско насеље, камп, пансион, хостел, преноћиште, одмаралиште, кућа, апартман, соба, сеоско туристичко домаћинство, ловачка вила, ловачка кућа, ловачка колиба и други објекти за пружање услуга смештаја независно од назива под којим послују (коначиште, хан, конак, етно кућа, вила, кампиралиште, кампинг одмориште, кампинг стоп и др.);

2) угоститељски објекат за исхрану и пиће, односно ресторан, кафана, бар, објекат брзе хране, покретни објекат и други објекти (гостионица, крчма, коноба, механа,

национална кућа, чарда, ресторан домаће кухиње, таверна, кафетерија, пицерија, печењара, грил, ћевабџиница, рибли грил, пилећи грил, роштиљница, пивница, кафе-посластичарница, палачинкарница, кафе, чајџиница, бифе, бистро, биртија, аперитив бар, кафе бар, коктел бар, сендвич бар, салат бар, експресо бар, снек бар, ноћни бар, диско бар, дансинг бар, кабаре бар и др.);

3) кетеринг објекат, односно угоститељски објекат у којем се припрема храна, пиће и напаци ради услуживања и потрошње на другом месту.

**Трговинским објектима** у смислу ове одлуке сматрају се трговински формати и то:

1) **неспецијализовани трговински формати** (трговина на мало претежно прехранбеног асортимана и трговина на мало претежно непрехрамбеног асортимана);

2) **специјализоване продавнице** (специјализоване продавнице хране, пића и дувана, као што су: продавнице воћа и поврћа, месаре, рибарнице, пекаре, продавнице пића, продавнице млечних производа и остале специјализоване прехранбене продавнице; бензинске станице; продавнице производа информационо-комуникационе технологије; продавнице специјализоване за продају опреме за домаћинство; продавнице специјализоване за продају производа за културу и рекреацију (нпр. књижаре, продавнице спортске опреме, продавнице канцеларијског материјала, продавнице играчака и сл.); продавнице одеће, одевне галантерије и крзна; продавнице обуће и предмета од коже; продавнице козметичких и тоалетних производа; цвећаре; продавнице за кућне љубимце; продавнице накита и сатова; Second hand shop продавнице у којима се обавља трговина на мало половним непрехрамбеним производима и друго;

3) **посебни трговински формати** (трговински центар).

**Занатски објекти** у смислу ове одлуке су:

1) објекти у којима се пружају услуге уметничких и старих заната и домаће радиности;  
2) објекти у којима се пружају личне услуге, као што су услуге одржавања и оправке моторних возила и мотоцикала, оправке радио и тв апарата, електричних уређаја, услуге одржавања, оправки биро и сличних машина, фризерски и други третмани за улепшавање и слично.

#### **Члан 4.**

Привредни субјекти и друга правна лица дужни су да објекте у којима обављају делатности из члана 3. ове одлуке граде, односно реконструишу, уређују и опремају тако да се омогући рационално коришћење простора, безбедност и несметано кретање гостију и запослених, хигијенско руковање намирницама, чување робе од кварења, заштита здравља гостију и запослених, стручно и ефикасно услуживање гостију, као и заштита од штетних утицаја које обављање делатности у овим објектима може имати на животну средину (бука, вибрације, загађење ваздуха, воде и земљишта и сл.).

## **II РАДНО ВРЕМЕ**

#### **Члан 5.**

Угоститељски објекти за смештај дужни су да раде у времену од 00,00 до 24,00 сата.

Угоститељски објекти за исхрану и пиће могу да раде максимално у времену од 07,00 до 24,00 сата, а петком, суботом и уочи другог нерадног дана, максимално у времену од 07,00 до 02,00 сата наредног дана.

Кетеринг објекти могу да раде максимално у времену од 00,00 до 24,00 сата.

Угоститељски објекти за исхрану и пиће који се налазе у оквиру објеката породичног и вишепородичног становања могу да буду отворени максимално до 24,00 сата и не могу продужавати радно време.

Ноћни бар, диско бар, дансинг бар, кабаре бар могу да раде максимално у времену од 22,00 до 04,00 сата наредног дана, с тим да делатност обављају искључиво у затвореном простору са затвореним прозорима и вратима.

#### **Члан 6.**

У случају организовања свадби и матурских прослава може се, на захтев законског заступника привредног субјекта који обавља угоститељску делатност, радно време угоститељског објекта продужити до 04,00 сата наредног дана.

Прославе из става 1. овог члана могу се организовати искључиво у затвореном простору са затвореним прозорима и вратима.

Захтев из става 1. овог члана подноси се организационој јединици Градске управе града Панчева надлежној за послове привреде. Уз захтев се прилаже: фотокопија решења о регистрацији делатности Агенције за привредне регистре, уверење о измиреним изворним јавним приходима организационе јединице Градске управе града Панчева надлежне за послове пореске администрације, доказ о уплати градске административне таксе и оверена лична изјава корисника угоститељске услуге као организатора свадбе или матурске прославе.

Захтев се подноси најкасније пет дана пре дана одржавања свадбе, односно матурске прославе.

#### **Члан 7.**

Угоститељски објекти за исхрану и пиће у време новогодишњих празника (31. децембар, 01. јануар и 13. јануар) могу да раде у времену од 00,00 до 24,00 сата.

#### **Члан 8.**

Трговински објекти могу да раде у времену од 00,00 до 24,00 сата.

Трговински објекти у којима се обавља трговина на мало претежно прехранбеног асортимана, као и специјализоване продавнице хране дужне су да раде радним даном минимално 7 сати у оквиру временског интервала од 06,00 до 20,00 сати, у једнократном или двократном радном времену.

#### **Члан 9.**

Бензинске станице дужне су да раде сваког радног дана и суботом минимално у времену од 06,00 до 20,00 сати, а бензинске станице на излазима из града Панчева дужне су да раде сваког дана у времену од 00,00 до 24,00 сата.

#### **Члан 10.**

У трговинским објектима забрањена је продаја алкохолних пића у времену од 24,00 до 06,00 сати.

Обавештење о времеском ограничењу продаје алкохолних пића мора да буде истакнуто на видном месту у објекту.

#### **Члан 11.**

Пијаци су дужне да раде у периоду од 01. априла до 31. октобра у времену од 06,00 до 19,00 сати, а у периоду од 01. новембра до 31. марта у времену од 07,00 до 17,00 сати.

#### **Члан 12.**

Занатски објекти могу да раде у времену од 00,00 до 24,00 сата.

Занатски објекти дужни су да раде радним даном минимално 7 сати у оквиру временског интервала од 06,00 до 20,00 сати, у једнократном или двократном радном времену.

#### **Члан 13.**

Одговорно лице или лице које оно овласти у привредном субјекту и другом правном лицу дужно је да буде присутно у објекту на почетку и на крају радног времена.

Лице из става 1. овог члана дужно је да у року од 30 минута од завршетка радног времена објекта ослободи објекат од присуства лица која нису запослена у њему.

Уколико се после истека рока из става 2. овог члана у објекту затекну лица која у њему нису запослена, сматра се да објекат ради дуже од утврђеног радног времена.

#### **Члан 14.**

Градоначелник града Панчева, у случајевима одржавања манифестација од јавног интереса за град Панчево, може својим актом одредити другачији распоред, почетак и завршетак радног времена у објектима из члана 3. ове Одлуке на предлог надлежне организационе јединице Градске управе града Панчева према карактеру манифестације.

#### **Радно време трговинских објеката у дане државних и верских празника**

#### **Члан 15.**

На дан државног и верског празника када се не ради један дан, дежурни трговински објекти у којима се обавља трговина на мало претежно прехранбеног асортимана, као и дежурне специјализоване продавнице хране (у даљем тексту: продавнице прехранбених производа), дужне су да раде минимално у времену од 07,00 до 11,00 сати.



На дан државног и верског празника када се не ради два дана, првог нерадног дана продавнице прехранбених производа могу да буду затворене, а другог нерадног дана су дежурне трговинске продавнице прехранбених производа дужне да раде минимално у времену од 07,00 до 11,00 сати.

На дан државног и верског празника када се не ради више од два дана, продавнице прехранбених производа могу да буду затворене први дан, а другог дана су дежурне продавнице прехранбених производа дужне да раде минимално у времену од 07,00 до 11,00 сати, а осталих дана дужне су да раде све продавнице прехранбених производа, осим на први дан Васкрса када све продавнице прехранбених производа могу да буду затворене.

Одлуку о дежурству у дане државних и верских празника доноси привредни субјект који обавља делатности из става 1. овог члана.

Одлуку о дежурству у дане државних и верских празника из става 1. овог члана привредни субјект доставља организационој јединици Градске управе града Панчева надлежној за послове привреде.

У случају потребе да се обезбеди довољан број дежурних продавница прехранбених производа, Градско веће града Панчева може и друге продавнице прехранбених производа одредити за дежурне, на предлог организационе јединице Градске управе града Панчева надлежне за послове привреде.

Продавнице прехранбених производа дужне су да писано обавештење о нерадним данима и радном времену у оквиру дежурства истакну на видном месту у објекту најмање три дана пре нерадног дана.

### **III НАДЗОР**

#### **Члан 16.**

Надзор над применом ове одлуке врши организациона јединица Градске управе града Панчева надлежна за послове привреде.

Инспекцијски надзор над применом ове одлуке врши Комунална инспекција Градске управе града Панчева, а комунално-полицијске и друге послове врши Комунална полиција Градске управе града Панчева, у складу са законом и овом Одлуком.

#### **Члан 17.**

Уколико комунални инспектор или комунални полицајац у поступку вршења послова надзора из своје надлежности уоче повреду прописа из надлежности друге организационе јединице Градске управе града Панчева, обавестиће одмах о томе надлежну организациону јединицу.

### **IV КАЗНЕНЕ ОДРЕДБЕ**

#### **Члан 18.**

Новчаном казном од 50.000 динара казниће се за прекршај привредно друштво или



друго правно лице које:

- 1) Одреди радно време супротно овој Одлуци,
- 2) Почне са радом пре или ради дуже од радног времена утврђеног у одлуци о распореду, почетку и завршетку радног времена коју доноси привредни субјект или друго правно лице
- 3) Не изврши своје обавезе из члана 2. ставови 4. и 5., члана 5. ставови 1. и 5., члана 8. став 2., члана 9., члана 10., члана 11., члана 12. став 2., члана 13. и члана 15. ове Одлуке

За прекршај из става 1. овог члана казниће се предузетник новчаном казном од 25.000 динара.

За прекршај из става 1. овог члана казниће се одговорно лице у правном лицу новчаном казном од 5.000 динара.

## **V ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

### **Члан 19.**

Трговински, занатски и угоститељски објекти чије је радно време регулисано овом Одлуком и који већ послују на територији Града Панчева, дужни су да у року од 60 дана од дана њеног ступања на снагу, испуне обавезе које произилазе из ове одлуке.

### **Члан 20.**

Ступањем на снагу ове одлуке престаје да важи Одлука о радном времену трговинских, занатских и угоститељских објеката и објеката за приређивање игара за забаву и игара на срећу на територији града Панчева („Службени лист града Панчева“, број 5/2012 и 6/2014).

### **Члан 21.**

Ова одлука ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном листу града Панчева“.

**РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
СКУПШТИНА ГРАДА  
Број:  
Панчево, 2015. године**

**ПРЕДСЕДНИК СКУПШТИНЕ  
Филип Митровић, дипл. економиста**

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-SA  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку о изменама Статута Јавно комуналног предузећа «Омољица» Омољица, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" бр. 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева ("Службени лист града Панчева" бр. 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева утврђује Предлог решења о давању сагласности на Одлуку о изменама Статута Јавно комуналног предузећа «Омољица» Омољица и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење.

Известиоци поводом овог предлога на седници Скупштине града Панчева биће Драган Грујичић, члан Градског већа града Панчева за подручје стамбено-комуналних послова, Предраг Живковић, члан Градског већа града Панчева за подручје финансија, представници Секретаријата за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове и Секретаријата за финансије Градске управе града Панчева и представник Јавно комуналног предузећа «Омољица» Омољица.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Јавно комуналном предузећу «Омољица» Омољица, Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове и Секретаријату за финансије Градске управе града Панчева.



ОП Еле  
ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Нацрт решења о давању сагласности на Одлуку Надзорног одбора Јавног предузећа „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево о допуни Одлуке о начину одређивања цена израде просторних планова, урбанистичких планова и урбанистичких пројеката број: 01-2608/2015 од 26.06.2015. године, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева утврђује Предлог решења о давању сагласности на Одлуку Надзорног одбора Јавног предузећа „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево о допуни Одлуке о начину одређивања цена израде просторних планова, урбанистичких планова и урбанистичких пројеката број: 01-2608/2015 од 26.06.2015. године и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење решења.

Известиоци поводом овог предлога на седници Скупштине града Панчева биће Драган Грујичић, члан Градског већа града Панчева задужен за подручје стамбено-комуналних послова, Предраг Живковић, члан Градског већа града Панчева задужен за подручје финансија и представници Секретаријата за финансије и Секретаријата за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Јавном предузећу „Дирекција за изградњу и уређење Панчева“ Панчево, Секретаријату за финансије и Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Нацрт решења о измени Решења о образовању Радне групе за преговоре у поступку закључења Посебног колективног уговора за јавна предузећа града Панчева и Колективног уговора код послодавца за јавна предузећа града Панчева, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева утврђује Предлог решења о измени Решења о образовању Радне групе за преговоре у поступку закључења Посебног колективног уговора за јавна предузећа града Панчева и Колективног уговора код послодавца за јавна предузећа града Панчева и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење решења.

Известиоци поводом овог предлога на седници Скупштине града Панчева биће Драган Грујичић, члан Градског већа града Панчева задужен за подручје стамбено-комуналних послова, Предраг Живковић, члан Градског већа града Панчева задужен за подручје финансија, Јелена Батинић, члан Градског већа града Панчева задужена за привреду, предузетништво и инвестиције и представници Секретаријата за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове, Секретаријата за финансије и Секретаријата за привреду и економски развој Градске управе града Панчева.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу доставити Скупштини града Панчева, Савезу самосталних синдиката града Панчева и општина и Гранском синдикату јавних саобраћајних и комуналних делатности «Независност», а закључак доставити: Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове, Секретаријату за финансије и Секретаријату за привреду и економски развој Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: II-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Одлуку Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа "Хигијена" Панчево о упућивању предлога за давање сагласности за упис заложног права над покретним стварима, број: 5180/52-2 од 18.06.2015. године, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева ("Службени лист града Панчева" број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева је мишљења да Скупштина града Панчева може да да сагласност на Одлуку Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа "Хигијена" Панчево о упућивању предлога за давање сагласности за упис заложног права над покретним стварима, број: 5180/52-2 од 18.06.2015. године.

Градско веће града Панчева утврђује Предлог решења о давању сагласности на Одлуку Надзорног одбора Јавног комуналног предузећа "Хигијена" Панчево за упис заложног права над покретним стварима и упућује Скупштини града Панчева на разматрање и доношење.

Известилац поводом овог материјала на седници Скупштине града Панчева биће представник Јавног комуналног предузећа "Хигијена" Панчево и представници Секретаријата за финансије и Секретаријата за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу града Панчева доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Секретаријату за финансије, Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева и Јавном комуналном предузећу "Хигијена" Панчево.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
ВЕЗА: X-31-111-8/2015  
Панчево, 1. 7. 2015.

На основу чланова 46, 56. и 66. Закона о локалној самоуправи ("Сл. гласник Републике Србије" бр. 129/07 и 83/14-др.закон), Закона о радним односима у државним органима ("Сл. гласник Републике Србије" број 48/91, 66/91, 44/98- др. закон, 49/99- др. закон, 34/01-др. закон, 39/02, 49/05-одлука УСРС, 79/05- др. закон, 81/05-испр.др.закон, 83/05-испр. др. закона и 23/13-одлукаУС), чланова 59, 69. и 98. став 3. Статута града Панчева-пречишћен текст („Службени лист града Панчева“ број 1/14 и 24/14) и члана 33. Одлуке о Градској управи града Панчева-пречишћен текст („Службени лист града Панчева“ број 13/14) по Јавном огласу објављеном 10.06.2015.године у публикацији Националне службе за запошљавање «Послови», Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1. 7. 2015. године, донело је следећу

### ОДЛУКУ

По Јавном огласу објављеном дана 10.06.2015. године у публикацији Националне службе за запошљавање «Послови», за заменика начелника Градске управе града Панчева, на период од пет година, изабран је кандидат:

**РАКЕТИЋ ДАНИЈЕЛА**, дипл. правник, из Панчева, ул. Милорада Бате Михаиловића 2д

### Образложење

Градско веће града Панчева расписало је Јавни оглас за постављење заменика начелника Градске управе града Панчева, на период од пет година.

По Јавном огласу објављеном 10.06.2015. године у публикацији Националне службе за запошљавање «Послови» пристигла је благовремена и уредна пријава кандидата Ракетић Данијеле, дипл. правника из Панчева.

С обзиром да именовани кандидат испуњава све услове из Јавног огласа, то је одлучено као у диспозитиву.

### ПОУКА О ПРАВНОМ ЛЕКУ:

Лица која су се пријавила на Јавни оглас, могу поднети приговор на Одлуку о избору, Градском већу града Панчева, у року од 8 дана од дана пријема ове одлуке.

### ДОСТАВИТИ:

1. Ракетић Данијели,
2. Служби за заједничке послове,
3. А р х и в и.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

*(Signature)*



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: П-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Предлог за доношење закључка у вези са одређивањем носиоца посла по Уговору о додели бесповратних средстава за суфинансирање изградње и реконструкције објекта фекалне канализације, број: 104-401-1671/2015-04 од 11.06.2015. године, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ број 1/14 – пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева задужује Јавно комунално предузеће „Водовод и канализација Панчево“ (у даљем тексту: ЈКП Водовод и канализација) за носиоца посла по Уговору о додели бесповратних средстава за суфинансирање изградње и реконструкције објекта фекалне канализације, број: 104-401-1671/2015-04 од 11.06.2015. године, који је Град Панчево као Корисник средстава закључио са Аутономном покрајином Војводином, Покрајинским секретаријатом за пољопривреду, водопривреду и шумарство као Даваоцем средстава, а имајући у виду да је Решењем о одобрењу за изградњу, број: IV-11-353-399/2008 од 21.10.2008. године, ЈКП Водовод и канализација, као инвеститору, одобрена изградња фекалне канализације на Кудељарском насипу и у улицама Пелистерској и Кајмакчаланској са просецима и Главним пројектом фекалне канализације за насеље „Кудељарски насип“ у Панчеву са припадајућим делом насеља „Миса 2“ Панчево.

У складу са ставом 1. овог закључка, ЈКП Водовод и канализација је у обавези да за реализацију пројекта „Изградња уличне фекалне канализације за насеље Кудељарски насип у Панчеву“, благовремено предузме све потребне радње за реализацију предметног Уговора, спроведе процедуру јавне набавке и прати реализацију уговорених послова. Пре подношења извештаја о завршетку радова Даваоцу средстава, ЈКП Водовод и канализација задужује се да комплетну документацију достави Градоначелнику града Панчева ради прихватања извештаја о наменском утрошку средстава по предметном Уговору.

За координатора посла из претходног става, одређује се дипл. инж. Драшко Стојић, технички директор у ЈКП Водовод и канализација.

Задужује се Секретаријат за финансије Градске управе града Панчева да, у сарадњи са ЈКП Водовод и канализација, прати реализацију средстава из става 1. овог закључка.

Закључак доставити: Покрајинском секретаријату за пољопривреду, водопривреду и шумарство Аутономне покрајине Војводине, Булевар Михајла Пупина 16, 21000 Нови Сад; Секретаријату за финансије; Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове; Секретаријату за привреду и економски развој; Драшку Стојићу, техничком директору Јавног комуналног предузећа „Водовод и канализација Панчево“ и Јавном комуналном предузећу „Водовод и канализација Панчево“.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Предлог закључка у вези са Дописом поводом Меморандума о разумевању у вези инвестиционог пројекта за развој логистичких и транспортних објеката на реци Дунав, од стране Компаније «Al Dahra», закљученог између Владе Републике Србије, града Панчева и Компаније «Al Dahra», па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Сл. Гласник РС“ број 129/07 и 83/14-др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева („Службени лист Града Панчева“ број 1/14 – пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева је сагласно са предложеним текстом Дописа поводом Меморандума о разумевању у вези инвестиционог пројекта за развој логистичких и транспортних објеката на реци Дунав, од стране Компаније «Al Dahra», закљученог између Владе Републике Србије, града Панчева и Компаније «Al Dahra».

Допис из става 1. овог закључка ја саставни део овог закључка.

Закључак доставити: ВЛАДИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, Председнику Владе г-дину Александру Вучићу, 11000 Београд, Немањина бр.11; МИНИСТАРСТВУ ПРИВРЕДЕ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, Министру Жељку Сертићу, 11000 Београд, Кнеза Милоша бр. 20; МИНИСТАРСТВУ ФИНАНСИЈА ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, Министру Душану Вујовићу, 11000 Београд, Кнеза Милоша бр. 20; МИНИСТАРСТВУ ЕНЕРГЕТИКЕ И РУДАРСТВА ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ, 11000 Београд, Немањина бр. 22-26; ЈП ТРАНСНАФТА, 26000 Панчево, Змај Јовина бр. 1; Секретаријату за привреду и економски развој, Агенцији за имовину, Секретаријату за финансије и Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.

ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1. 7. 2015.

ВЛАДА РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ  
Председник Владе г-дин Александар Вучић  
11000 Београд  
Немањина бр.11

МИНИСТАРСТВО ПРИВРЕДЕ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ,  
Министар г-дин Жељко Сертић  
11000 Београд  
Кнеза Милоша бр. 20

МИНИСТАРСТВО ФИНАНСИЈА ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ,  
Министар г-дин Душан Вујовић,  
11000 Београд  
Кнеза Милоша бр. 20

**ПРЕДМЕТ:** Допис поводом Меморандума о разумевању у вези инвестиционог пројекта за развој логистичких и транспортних објеката на реци Дунав, од стране Компаније «Al Dahra», закљученог између Владе Републике Србије, града Панчева и Компаније «Al Dahra»

Поштовани,

Градоначелнику града Панчева обратио се директор Јавног предузећа Транснафта, новим Писмом о намерама број 1742 од 10.06.2015. године, у којем прецизира да ЈП Транснафта разматра могућност да дугорочно инвестира у области складиштења нафте и деривата нафте у Републици Србији, како комерцијалних тако и складиштења обавезних резерви нафте и деривата нафте, с обзиром да у Републици Србији, према оквирним проценама недостају складишни капацитети за ту намену. У писму даље наводи да у ту сврху ЈП Транснафта разматра ову инвестицију као потенцијално јавно приватно партнерство, са могућим партнером из иностранства, уз подршку Републике Србије, а с обзиром да раније разматране парцеле у самом кругу ХИП Азотаре Панчево које се налазе уз сам канал није могуће изузети у процесу реструктурирања овог предузећа, разматра се могућност изградње терминала на парцелама које су непосредно уз њу, а власнички припадају Граду Панчеву. Дакле, у овом писму Јавно предузеће Транснафта је исказала интересовање за локацију у зони Плана детаљне регулације „Greenfield 2“ у Панчеву, површине 12 ха, са правом јавне својине града Панчева, ради изградње 8 резервоара од по 15000 м<sup>3</sup>, што укупно чини 120.000 м<sup>3</sup> за складиштење обавезних резерви нафтних деривата, за потребе Републике Србије. Процењена вредност инвестиције је 50.000.000 еура. Такође, ЈП Транснафта, имајући сазнање да је ово земљиште било предмет потписаног Меморандума са Ал Дахром, се обраћа молбом да град Панчево са надлежним државним органима разреши статус овог земљишта, а све у циљу реализације ове инвестиције.

На иницијативу Министарства финансија и привреде Владе РС, дана 18. априла 2013. године потписан је Меморандум о разумевању у вези инвестиционог пројекта за развој логистичких и транспортних објеката на реци Дунав, од стране Компаније «Al Dahra», између Владе Републике Србије, града Панчева и Компаније «Al Dahra» (у даљем тексту: Меморандум). Чланом 6. став 1. Меморандума су Град и Компанија «Al Dahra» изразиле жељу да потпишу Споразум о купопродаји земљишта, на основу којег ће Град дати Компанији «Al Dahra» пуно власништво над 43 хектара грађевинског земљишта у оквиру индустријске зоне Града, по продајној цени од 10.000,00 евра по хектару, под условом задовољавајућих резултата провере документације.

Чланом 8. став 1. Меморандума је предвиђено да ће одмах по његовом потписивању, Компанија «Al Dahra» предузети темељну проверу (Due Dilligence) са обавезом да је заврши у периоду од четири недеље од потписивања Меморандума, при чему Град и Република Србија треба да доставе све неопходне информације/документацију потребну за спровођење успешне темељне провере и да ће Ал Дахра, уколико буде задовољна комплетном провером разматрати склапање коначног уговора са Градом. **Посебно напомињемо да Компанија «Al Dahra» није поступила у складу са наведеним чланом 8. Меморандума, нити се до данас граду Панчеву обратила поводом овог питања.**

Имајући у виду да је ЈП Транснафта, уз подршку Републике Србије, показала интересовање за 12 хектара земљишта са правом јавне својине града Панчева које се налази у површинама које обухвата Меморандум, молимо Владу РС, Министарство привреде и Министарство финансија да нас обавесте о томе да ли и даље постоји заинтересованост за реализацију Меморандума.

С поштовањем,

 **ГРАДОНАЧЕЛНИК**  
**ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА**  
*Саша Павлов*

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Предлог закључка о прихватању предлога Меморандума о сарадњи у области аутоматског мониторинга квалитета ваздуха, између Агенције за заштиту животне средине Републике Србије и Града Панчева, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“ бр. 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. ст. 3. Статута града Панчева („Службени лист града Панчева“ бр. 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева прихвата предлог Меморандума о сарадњи у области аутоматског мониторинга квалитета ваздуха, између Агенције за заштиту животне средине Републике Србије и Града Панчева.

Меморандум о сарадњи у области аутоматског мониторинга квалитета ваздуха, у име Града Панчева, потписаће Саша Павлов, Градоначелник града Панчева.

Записник о примопредаји дониране опреме потписаће начелник Градске управе Милорад Милићевић.

За проверу усаглашености техничке спецификације са испорученом опремом задужује се Служба за заједничке послове, Одељење за информатику, Градске управе града Панчева.

Закључак доставити: Секретаријату за заштиту животне средине, Служби за заједничке послове и Секретаријату за финансије Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов

*[Handwritten signature of Sasa Pavlov]*



РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: 11-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Амандман на Предлог одлуке о изменама и допунама Одлуке о буџету града Панчева за 2015. годину, који је поднео Слободан Бугарин, одборник Скупштине града Панчева, дана 30.06.2015. године, у вези са позицијама 274 и 278, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник РС" број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева ("Службени лист града Панчева" број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева прихвата Амандман на Предлог одлуке о изменама и допунама Одлуке о буџету града Панчева за 2015. годину, који је поднео Слободан Бугарин, одборник Скупштине града Панчева, дана 30.06.2015. године, у вези са позицијама 274 и 278.

Амандман постаје саставни део Предлога одлуке о изменама и допунама Одлуке о буџету града Панчева за 2015. годину.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу доставити Скупштини града Панчева.



**ГРАДОНАЧЕЛНИК**  
**ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА**

Саша Павлов

РЕПУБЛИКА СРБИЈА  
АУТОНОМНА ПОКРАЈИНА ВОЈВОДИНА  
ГРАД ПАНЧЕВО  
ГРАДСКО ВЕЋЕ  
БРОЈ: II-05-06-2/2015-51  
Панчево, 1.7.2015.

Градско веће града Панчева, на седници одржаној 1.7. 2015. године, разматрало је Нацрт решења о именовању директора Јавног комуналног предузећа "ВОД-КОМ" Јабука, па је на основу чланова 46. и 66. Закона о локалној самоуправи («Службени гласник Републике Србије» број 129/07 и 83/14 - др. закон) и чланова 59. и 98. став 3. Статута града Панчева («Службени лист града Панчева» број 1/14 - пречишћен текст и 24/14), донело следећи

### ЗАКЉУЧАК

Градско веће града Панчева утврђује Предлог решења о именовању директора Јавног комуналног предузећа "ВОД-КОМ" Јабука и упућује га Скупштини града Панчева на разматрање и доношење.

Известиоци поводом овог предлога на седници Скупштине града Панчева биће Слађана Фератовић, председник Комисије за именовања директора јавних и јавно комуналних предузећа чији је оснивач град Панчево и представници Секретаријата за скупштинске послове, послове Градоначелника и Градског већа и Секретаријата за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.

Овим закључком ставља се ван снаге Закључак Градског већа града Панчева број II-05-06-2/2015-48 од 18.06.2015. године, којим је утврђен Предлог решења о именовању директора Јавног комуналног предузећа "ВОД-КОМ" Јабука.

Закључак са материјалом поднетим Градском већу града Панчева доставити Скупштини града Панчева, а закључак доставити: Секретаријату за скупштинске послове, послове Градоначелника и Градског већа и Секретаријату за урбанизам, грађевинске и стамбено-комуналне послове Градске управе града Панчева.



ГРАДОНАЧЕЛНИК  
ПРЕДСЕДНИК ГРАДСКОГ ВЕЋА  
Саша Павлов